



TRIBUNALE DI FOGGIA

CRONOLOGICO N. _____

Verbale di asseverazione di traduzione

Addì _____ avanti al sottoscritto Funzionario è personalmente comparso/a _____ .identificato con _____
_____ n. _____

Il/la quale chiede di asseverare con giuramento la suesesa traduzione dal testo originale scritto in lingua _____ al testo in lingua _____ del documento _____.

Il comparso viene ammonito ai sensi di legge (art. 483 c.p.) circa l'importanza del giuramento che deve prestare e, stando in piedi, pronuncia la seguente formula: **“Giuro di avere bene e fedelmente proceduto all'espletamento dell'incarico affidatomi al solo scopo di far conoscere la verità, e che pertanto la traduzione in lingua _____ corrisponde fedelmente al testo originale scritto in lingua _____”**.

Letto, confermato e sottoscritto.

Il perito

Il Funzionario Giudiziario

N.B. L'Ufficio non si assume alcuna responsabilità per quanto riguarda il contenuto e la regolarità formale del documento tradotto